

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 8 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 7 décembre 2017
9 h	Me Fraser d'HQD précise que l'engagement n° 2 a été déposé au SDÉ
9 h	<p><b>Panel 3 : Prévion des ventes, approvisionnements, coûts évités, efficacité énergétique, répartition du coût de service et tarifs</b></p> <p><u>Sous la même affirmation solennelle :</u>  <u>Frederik Aucoin</u>, Chef – Prévion de la demande, Direction Approvisionnement en électricité et tarification  <u>Louise Trépanier</u>, Chef – Tarification, Direction Approvisionnement et tarification  <u>Hani Zayat</u>, Directeur – Approvisionnement et tarification, Groupe Direction financière et contrôle  <u>Stéphanie Giaume</u>, Chef – Planification et fiabilité, Direction Approvisionnement en électricité et tarification  <u>Charles-David Franche</u>, Chef – Optimisation des approvisionnements, Direction Approvisionnement en électricité et tarification  <u>François G. Hébert</u>, Directeur – Affaires réglementaires et conditions de service</p>
9 h	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Éric Dubé, pour l'ARK
9 h 05	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Éric Dubé, pour l'ARK
9 h 05	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Steve Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
9 h 12	Échanges entre Me Cadrin, Me Fraser et Me Duquette pour reformuler la question de Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
9 h 12	Réplique de Me Cadrin qui justifie sa demande pour l'engagement à prendre
9 h 13	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
9 h 16	<u>Engagement n° 17 d'HQD</u> : Fournir la réduction de puissance totale obtenue par le Distributeur lors de chacun des événements GDP lors de l'hiver 2016-2017 (Demandé par l'AHQ-ARQ)
9 h 16	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
9 h 42	<u>Engagement n° 18 d'HQD</u> : Fournir le nombre précis de participants pour la période de l'hiver 2017 et 2018 au programme GDP Affaires (Demandé par l'AHQ-ARQ)
9 h 42	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
9 h 48	<u>Objection par Me Fraser</u> (Il questionne l'utilité de nommer les personnes ayant participé)
9 h 48	Réplique de Me Cadrin (Il se demande s'il parle aux bonnes personnes)
9 h 48	Me Duquette mentionne que Me Cadrin n'a pas besoin du nom des personnes
9 h 48	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 8 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
9 h 49	<u>Objection par Me Fraser</u> (Pertinence, on déborde du cadre de la tarifaire)
9 h 49	Me Duquette précise que le taux de perte n'est pas exclu
9 h 49	Réplique de Me Fraser (On déborde du cadre)
9 h 50	Me Duquette demande à Me Cadrin de justifier l'utilité de sa question
9 h 50	Réplique de Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
9 h 50	Me Fraser, pour HQD, précise que la réponse 6.2 donne toute la mesure de la diligence
9 h 52	<u>Objection par Me Fraser</u> (Le sujet relève du plan d'approvisionnement)
9 h 52	Me Cadrin ajoute un élément additionnel
9 h 53	Me Duquette permet à Me Cadrin de poser les questions, mais la Régie veut juste connaître les travaux qui ont pu être faits et elle demande à Me Cadrin de rester dans ce cadre
9 h 54	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
10 h 15	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
10 h 15	L'audience est suspendue
10 h 30	Reprise de l'audience
10 h 30	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 d'HQD par Me Pierre Pelletier, pour l'AQCIE-CIFQ
10 h 53	Me Fraser trouve que la question de l'AQCIE-CIFQ est trop lourde et se demande où on s'en va avec cette question
10 h 53	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 d'HQD par Me Pelletier, pour l'AQCIE-CIFQ
10 h 58	Me Fraser précise que l'information est à la pièce HQD 12, doc. 3, la répartition des coûts dans lequel la division est faite
10 h 58	Le témoin Trépanier reviendra sur la question après le lunch
10 h 58	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 d'HQD par Me Pelletier, pour l'AQCIE-CIFQ
10 h 58	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 d'HQD par Me Pelletier, pour l'AQCIE-CIFQ
10 h 59	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me André Turmel, pour la FCEI
11 h 36	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Turmel, pour la FCEI
11 h 36	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Éric David, pour OC
12 h 05	<u>Me David, pour OC, produit :</u> C-OC-0010 : État d'avancement 2017 du Plan d'approvisionnement 2017-2026, p. 13 de 47. Pièce HQD déposée au dossier R-3986-2016

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 8 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
12 h 09	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me David, pour OC
12 h 09	Me Duquette revient sur une question d'OC pour la détermination du 24 M\$
12 h 10	L'audience est suspendue
13 h 16	Reprise de l'audience
13 h 16	Les témoins d'HQD répondent verbalement aux engagements 17 et 18
13 h 16	Me Duquette précise que la formation ne sera pas disponible jeudi 14 décembre et demande donc aux intervenants prévus cette journée-là de passer le 15 ou d'ajuster leurs disponibilités avec d'Autres participants et d'en aviser la greffière
13 h 21	Me Marie-André Hotte pour l'UPA précise qu'elle n'est pas disponible le 15 décembre
13 h 21	Me Gertler serait intéressé à échanger avec Me Hotte sa place prévue le 13 décembre
13 h 21	Me Gertler, pour le ROEE, produit : C-ROEE-0018 : Calendrier pour la transition de Transition énergétique, Centrale des Îles-de-la-Madeleine C-ROEE-0019 : Article de Radio-Canada, <i>La plus puissante pile au monde activée par TESLA en Australie</i> , publié le vendredi 1er décembre 2017 C-ROEE-0020 : Extrait de la présentation d'HQD dans la cause du Plan d'approvisionnement 2017-2026, séance de travail du 28 février 2017, <i>Coûts évités en réseaux autonomes</i> C-ROEE-0021 : <i>Modalités tarifaires pour soutenir l'autoproduction</i> , Demande R-3551-20004, pièce B-0003, HQD-1, document 1, p. 1, 6 et 7 de 24 C-ROEE-0022 : Extrait de la page internet du gouvernement d'Ontario, Ministère de l'énergie, <i>Programmes de TRG et de TRG pour micro-projets de l'Ontario</i> , en date du 7 décembre 2017 C-ROEE-0023 : Extrait du site internet d'HQD, <i>Foire aux questions</i> , sur l'autoproduction C-ROEE-0024 : Extrait du site internet d'HQD <i>Maisons efficaces</i> , <i>Le programme Maisons efficaces prend fin le 31 décembre 2017</i> , en date du 7 décembre 2017
13 h 21	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Franklin S. Gertler, pour le ROEE
14 h 32	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Gertler, pour le ROEE
14 h 32	Contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Dominique Neuman, pour SÉ
14 h 48	<u>Objection par Me Fraser</u> (Tardif, c'est une forme de rendre-compte déterminée dans le plan d'approvisionnement)
14 h 48	Me Duquette demande à SÉ de regarder les rapports annuels cette fin de semaine et de vérifier si les informations sont à l'intérieur et, sinon, elle autorise SÉ à revenir pour une question de raffinement lundi matin
14 h 50	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 3 par Me Neuman, pour SÉ



800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 8 décembre 2017

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Frederik Aucoin	PANEL 3 2017/12/08
ENTREPRISE :	HQD – Direction Approvisionnement en électricité et tarification	
PROFESSION :	Chef – Préviation de la demande	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Louise Trépanier	PANEL 3 2017/12/08
ENTREPRISE :	HQD – Direction Approvisionnement en électricité et tarification	
PROFESSION :	Chef – Tarification	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Hani Zayat	PANEL 3 2017/12/08
ENTREPRISE :	HQD – Direction Approvisionnement en électricité et tarification	
PROFESSION :	Directeur – Approvisionnement et tarification	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Stéphanie Giaume	PANEL 3 2017/12/08
ENTREPRISE :	HQD – Direction Approvisionnement en électricité et tarification	
PROFESSION :	Chef – Planification et fiabilité	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Charles-David Franche	PANEL 3 2017/12/08
ENTREPRISE :	HQD – Direction Approvisionnement en électricité et tarification	
PROFESSION :	Chef – Optimisation des approvisionnements	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	François G. Hébert	PANEL 2 et 3 2017/12/08
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directeur – Affaires réglementaires et conditions de service	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE  
AUDIENCE DU 8 DÉCEMBRE 2017**

**DOSSIER : R-4011-2017**

***Audience concernant la demande relative à l'établissement des tarifs  
d'électricité de l'année tarifaire 2018-2019***

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M<sup>e</sup> Lise Duquette, M<sup>me</sup> Diane Jean et M. Bernard Houle**

Les procureurs de la Régie sont : **M<sup>e</sup> Annie Gariépy et M<sup>e</sup> Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

**HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Simon Turmel et M<sup>e</sup> Éric Fraser

Les **intervenants** sont :

**ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK (ARK)**  
représentée par M<sup>e</sup> Nicolas Dubé

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)**  
représentée par M<sup>e</sup> Denis Falardeau

**ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Steve Cadrin

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Pierre Pelletier

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**  
représentée par M<sup>e</sup> André Turmel et M<sup>e</sup> Youssef Fichtali

**GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Geneviève Paquet

**OPTION CONSOMMATEURS (OC)**  
représentée par M<sup>e</sup> Éric David

**REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Franklin S. Gertler

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)**  
représenté par M<sup>e</sup> Prunelle Thibault-Bédard

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES (SÉ)**  
représentée par M<sup>e</sup> Dominique Neuman

**UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**  
représentée par M<sup>e</sup> Hélène Sicard

**UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)**

représentée par M<sup>e</sup> Catherine Rousseau

**UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)**

représentée par M<sup>e</sup> Marie-Andrée Hotte

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

---

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**

